

TLUMACZENIE Z JEZYKA FRANCUSKIEGO  
MINISTERSTWO GOSPODARKI  
KLASA ŚREDNIA & ENERGIA

Jakość i Bezpieczeństwo  
Oddział Metrologii

Chaussee de Haecht, 1795  
B – 1130 BRUKSELA  
TEL: 02/247.96.11  
Fax: 02/245.76.73

Centralny Wydział Weryfikacji 1

adresy internetowe-nie tłumaczone

**ŚWIADECTWO ZATWIERDZENIA MODELU NR 649.93B.321.03**  
**ZATWIERDZENIE UNII EUROPEJSKIEJ DLA LICZNIKA WODY ZIMNEJ**

Znak nr : E6/M6/31.282

Data : 11/ 03 /2003`

**Otrzymujący : B.METERS SRL – via Friuli, 3– 33050 GONARS (UDINE) – WŁOCHY**

Na podstawie Królewskiego Rozporządzenia z dnia 18 lutego 1977, zmienionego Królewskim Rozporządzeniem z dnia 22 czerwca 1990 odnośnie liczników wody zimnej:

Na podstawie prób przeprowadzonych przez Wydział Metrologii:

Licznik wody zimnej: CPR DN 15 mm

Zidentyfikowany na podstawie opisu, projektów i wzorów, które zostały złożone w Wydziale Metrologii,  
Uzyskał zezwolenie pod oznaczeniem zatwierdzenia UE jako model:

B 93  
321.03

Charakterystyki licznika wody zimnej są następujące: -patrz – dołączony wariant nr 1

- nazwa : CPR
- typ: turbinowy, jednostrumieniowy, liczydło mokre
- maksymalne natężenie przepływu: 3 m<sup>3</sup>/h
- nominalne natężenie przepływu: 1,5 m<sup>3</sup>/h
- Natężenie przepływu przejściowe: 150 l/h (klasa A); 120 l/h (klasa B)
- minimalne natężenie przepływu: 30l/h (klasa B); 60 l/h (klasa A)
- klasa metrologiczna: B-H / A-V
- strata ciśnienia przy Q<sub>max</sub>: 1 bar
- maksymalne ciśnienie robocze: 10 lub 16 bar
- pozycja działania i warunki montażu: H (klasa B V (klasa A)
- temperatura pracy: od 0 – 30 C
- pojemność komór mierniczych: 0,0248 l/obrót
- zasięg licznika: 9,999 lub 99,999 m<sup>3</sup>
- stopień liczony: 0,1 l
- stopień weryfikacji: 0,05 l
- wielkość stopnia weryfikacji: 2mm

Niniejszy certyfikat stanowi przedłużenie zatwierdzenia 309.93B.321.03 z dnia 16/03/1993 a także wariantów nr 1,2,3 i 4.

Fabryczny znak firmowy: B.METERS (*drugi znak o odmiennej grafice i tej samej treści*)

Otrzymujący ma prawo do umieszczania na urządzeniach wytworzonych zgodnie z tym modelem, odpowiedniego znaku zatwierdzenia.

Niniejszy certyfikat ma ważność do dnia 31/03/2013, chyba że zostanie wydana inna decyzja.

INŻYNIER PRZEMYSŁOWY  
Inż. R. NOEL  
(-) podpis nieczytelny

INŻYNIER - DYREKTOR  
Inż. R. EGGERMONT  
(-) podpis nieczytelny

*Okrągła pieczęć z godłem państwowym ośrodka i napisem w otoku: Ministerstwo Gospodarki – Wydział Metrologii..*

Niniejszy certyfikat może być reprodukowany wyłącznie w całości, chyba że Służby Metrologiczne wyrażą zgodę na częściową jego reprodukcję.

Repertorium nr 375/06 tłumacza przysięgłego

Potwierdzam zgodność przedstawionego mi tłumaczenia z dokumentem w j.francuskim.

Gorzów Wlkp, dnia 10.02.2006

**TLUMACZ PRZYSIĘGŁY**  
**JEZYKA FRANCUSKIEGO**  
**mgr Anna Kaniewska**  
ul. Welniany Rynek 8/8  
66-400 GORZÓW WLKP.

*Anna Kaniewska*



CPR AF

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
ECONOMIE P.M.E.,  
CLASSES MOYENNES & ENERGIE

Qualité et Sécurité  
Division Métrologie  
Service Central de Vérification 1

B- 1130 BRUXELLES

Chaussée de Haecht, 1795

Tél. : 02/247.96.11

Fax : 02/245.76.73

Internet: <http://mineco.fgov.be>

Email: [metrology.haren@mineco.fgov.be](mailto:metrology.haren@mineco.fgov.be)

# CERTIFICAT D'APPROBATION DE MODELE N° 649.93B.321.03

## APPROBATION C. E. E. POUR COMPTEUR D'EAU FROIDE

Numéro de référence : E6/M6/ 31.282

Date : 11/03/2003

Bénéficiaire: - B METERS SRL - via Friuli, 3 - 33050 GONARS ( UDINE ) - ITALIE

Vu l'Arrêté Royal du 18 février 1977, modifié par l'Arrêté Royal du 22 juin 1990 relatif aux compteurs d'eau froide;

Vu les essais effectués par le Service de la Métrologie;

Le compteur d'eau froide : C. P. R. DN 15 mm

identifié par la note descriptive, les plans et les échantillons déposés au Service de la Métrologie, est approuvé sous le signe d'approbation C. E. E. de modèle :

B 93  
321.03

Les caractéristiques du compteur d'eau froide sont :

- dénomination: C. P. R.
- type: à turbine, jet unique, cadran noyé.
- débit maximal: 3 m<sup>3</sup>/h
- débit nominal: 1,5 m<sup>3</sup>/h
- débit de transition: 150 l/h ( CI A ); 120 l/h ( CI B )
- débit minimal: 60 l/h ( CI A ); 30 l/h ( CI B )
- classe métrologique: B-H / A-V
- perte de pression à Q<sub>max</sub>: 1 bar
- pression maximale de service: 10 ou 16 bar.
- position de fonctionnement et condition de montage: H ( CI B ); V ( CI A )
- température de service: de 0 à 30 °C
- volume cyclique: 0,0248 l/tour
- portée du totalisateur: 9.999 ou 99.999 m<sup>3</sup>
- échelon chiffré: 0,1 l
- échelon de vérification: 0,05 l
- dimension de l'échelon de vérification: 2 mm

Le présent certificat constitue la prorogation de l'approbation 309.93B.321.03 du 16/03/1993 ainsi que les variantes n° 1, 2, 3 et 4.

La marque de fabrique est:



ou:



Le bénéficiaire est autorisé à revêtir les instruments construits conformément à ce modèle du signe d'approbation correspondant.

Le présent certificat est valable jusqu'au 31/03/2013 sauf décision contraire.

L'INGENIEUR INDUSTRIEL,

ing R. NOËL

L'INGENIEUR DIRECTEUR,

ing R. EGGERMONT



Ce certificat ne peut être reproduit qu'intégralement, sauf autorisation écrite de reproduction partielle donnée par le Service de la Métrologie.

E6-0005